CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
L
5-04-1984
Transmis à M. coordination
Overgemaakt aan de H.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique, le 24 février 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 22 avril 1952 relatif aux bonifications d'ancienneté prévues par l'article 13 de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947, par la loi du 14 février 1955 et par l'arrêté royal n° 6 du 21 janvier 1957", a donné le 26 mars 1984 l'avis suivant :

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e februari 1984 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 april 1952 betreffende de anciënniteitsbijslag bepaald bij artikel 13 van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, bij de wet van 14 februari 1955 en bij het koninklijk besluit nr 6 van 21 januari 1957", heeft de 26e maart 1984 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

A l'alinéa 2, il n'y a pas lieu de citer la loi du 6 mai 1982, devenue sans objet par l'effet de la loi du 12 décembre 1983.

La même observation vaut pour l'alinéa 4.

Conformément à l'usage, il conviendrait, par ailleurs, d'ajouter au même alinéa 2 : ", notamment l'article 13;".

La loi du 20 juin 1951 modifiant l'arrêté royal du 11 août 1933 abrogeant et remplaçant l'arrêté royal du 31 mai 1933 ainsi que l'arrêté royal complémentaire du 17 juin 1933 portant modification au régime des pensions militaires et des bonifications d'ancienneté, a pour seul objet d'autoriser le Roi à modifier la limite maximale, par semestre à bonifier, des avantages pécuniaires que les bonifications d'ancienneté peuvent procurer aux bénéficiaires, telle que cette limite est fixée par l'arrêté royal du 11 août 1933, article 7.

Cette loi, qui ne concerne d'ailleurs que les invalides de la guerre 1914-1918, ne constitue aucunement le fondement de l'arrêté en projet et n'est pas nécessaire à la compréhension de celui-ci.

L'alinéa 3 devrait donc être omis.

Conformément à l'usage, il conviendrait d'ajouter, à l'alinéa 5 : ", notamment le chapitre 1er, modifié par la loi du 4 juin 1982;".

.../...

Parmi les modifications de l'arrêté royal du 22 avril 1952, à l'alinéa 6, seules celles qui concernent l'article 1er, 3, doivent être mentionnées. Le texte suivant est proposé :

"Vu l'arrêté royal du 22 avril 1952 relatif aux bonifications d'ancienneté prévues par l'article 13 de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947, par la loi du 14 février 1955 et par l'arrêté royal n° 6 du 21 janvier 1957, notamment l'article 1er, modifié par les arrêtés royaux des 2 février 1959, 2 juin 1970, 29 juin 1973 et 2 juin 1975;".

L'arrêté royal n° 6 du 21 janvier 1957 rendant applicables aux membres du corps expéditionnaire pour la Corée, diverses dispositions du temps de guerre, prévoit notamment, en son article 2, l'octroi de bonifications d'ancienneté aux membres de ce corps.

Cette catégorie de bénéficiaires des bonifications d'ancienneté est étrangère à l'objet du projet; la mention de l'arrêté ne se justifie donc pas, de sorte que l'alinéa 7 devrait être omis.

DISPOSITIF.

Article 1er.

La phrase liminaire devrait être rédigée comme suit :

"L'article 1er, 3, dernier alinéa, de l'arrêté royal du 22 avril 1952 relatif aux bonifications d'ancienneté prévues par l'article 13 de la loi des 3 août 1919 et 27 mai 1947, par la loi du 14 février 1955 et par l'arrêté royal n° 6 du 21 janvier 1957, modifié par les arrêtés royaux des 2 février 1959, 2 juin 1970, 29 juin 1973 et 2 juin 1975, est complété par la disposition suivante :".

OBSERVATION FINALE.

L'article 1er de l'arrêté royal du 22 avril 1952, tel qu'il a été modifié à de nombreuses reprises, se présente, dans son ordonnancement, d'une manière tellement peu conforme aux règles élémentaires de la légistique que les références à ses dispositions sont particulièrement difficiles à faire avec un minimum de clarté. Une occasion devrait être saisie pour récrire entièrement l'article.

AANHEF.

In het tweede lid behoeft niet verwezen te worden naar de wet van 6 mei 1982 die ten gevolge van de wet van 12 december 1983 onwerkzaam is geworden.

Dezelfde opmerking geldt voor het vierde lid.

Bovendien zou hetzelfde tweede lid, zoals gebruikelijk is, als volgt moeten worden aangevuld : ",inzonderheid op artikel 13;"

Het enige doel van de wet van 20 juni 1951 houdende wijziging van het koninklijk besluit van 11 augustus 1933 waarbij afgeschaft en vervangen wordt het koninklijk besluit van 31 mei 1933 alsook het aanvullend koninklijk besluit van 17 juni 1933 houdende wijziging van het regime der militaire pensioenen en der anciënniteitsvergoedingen, bestaat erin de Koning te machtigen tot het wijzigen, voor ieder te bonificeren semester, van de maximumgrens van de geldelijke voordelen welke de anciënniteitsvergoedingen voor de rechthebbenden kunnen opleveren, zoals die grens vastgesteld is bij het koninklijk besluit van 11 augustus 1933, artikel 7.

Die wet, die trouwens alleen betrekking heeft op de invaliden van de oorlog 1914-1918, levert hoegenaamd geen rechtsgrond op voor het ontworpen besluit en is ook niet noodzakelijk voor een goed begrip ervan.

Het derde lid zou dus moeten vervallen.

.../...

Zoals gebruikelijk is, zou men aan het vijfde lid moeten toevoegen : ",inzonderheid op hoofdstuk I, gewijzigd bij de wet van 4 juni 1982;".

In het zesde lid behoeven alleen die wijzigingen van het koninklijk besluit van 22 april 1952 vermeld te worden welke betrekking hebben op artikel 1, 3. De volgende tekst wordt voorgesteld :

"Gelet op het koninklijk besluit van 22 april 1952 betreffende de anciënniteitsbijslag bepaald bij artikel 13 van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, bij de wet van 14 februari 1955 en bij het koninklijk besluit nr 6 van 21 januari 1957, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 februari 1959, 2 juni 1970, 29 juni 1973 en 2 juni 1975;".

Het koninklijk besluit nr 6 van 21 januari 1957 waarbij verschillende in oorlogstijd geldende wetsbepalingen op de leden van het expeditiekorps voor Korea van toepassing worden verklaard, voorziet, onder meer in artikel 2, in de toekenning van anciënniteitsbijslagen aan de leden van dat korps.

Met die categorie van rechthebbenden op anciënniteitsbijslagen heeft het doel van het ontwerp niets uitstaande; er is dus geen reden om naar het besluit te verwijzen, zodat het zevende lid zou moeten vervallen.

.../...

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

De inleidende volzin zou als volgt gesteld moeten worden :

"Artikel 1, 3, laatste lid, van het koninklijk besluit van 22 april 1952 betreffende de anciënniteitsbijslag bepaald bij artikel 13 van de wet van 3 augustus 1919 en 27 mei 1947, bij de wet van 14 februari 1955 en bij het koninklijk besluit nr 6 van 21 januari 1957, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 februari 1959, 2 juni 1970, 29 juni 1973 en 2 juni 1975, wordt aangevuld met de volgende bepaling :".

SLOTOPMERKING.

De schikking van artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 april 1952, zoals dat artikel herhaaldelijk is gewijzigd, beantwoordt zo weinig aan de grondregels van de wetgevingstechniek dat het bijzonder moeilijk is om ook maar met enige duidelijkheid naar de bepalingen van het artikel te verwijzen. Er zou een gelegenheid moeten worden aangegrepen om het artikel geheel te herschrijven.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE, président de chambre,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR,

P. DE VISSCHER, assesseurs de la section de législation,

L. MATRAY,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J.-P. HAESAERT, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw : griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J.-P. HAESAERT, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.